



ZOUVAČKA KOL REDATS M-250 F



ORIGINÁLNÍ NÁVOD K POUŽITÍ Verze V.1.0 Březen 2024



Před použitím zouvačky pneumatik si pečlivě a
důkladně přečtěte celý návod k obsluze.

Obsah

1. Úvod.....	3
2. Bezpečnostní pokyny	3
3. Technické specifikace.....	4
4. Přeprava.....	4
5. Rozbalení a kontrola.....	4
6. Požadavky na umístění	4
7. Nastavení a instalace	5
8. Elektrické a pneumatické zapojení.....	6
9. Příprava k provozu	6
9.1. Odpečení pneumatiky	7
9.2. Demontáž pneumatiky	8
9.3. Montáž pneumatiky	8
10. Nafukování pneumatiky	9
11. Údržba	9
12. Řešení problémů.....	11
13. Specifikace spotřebních dílů	12
14. Detailní výkresy	12
15. Schéma napájení a pneumatického systému.....	23
Záruční podmínky a záruční list.....	24
Prohlášení o shodě ES.....	26

1

Pozor!

Zařízení je určeno k samostatné montáži. Přesný postup naleznete v návodu k obsluze. V případě problémů se obraťte na naše servisní oddělení e-mailem na [adrese servis@redats.com](mailto:adrese.serwis@redats.com)

Upozornění

Před zahájením práce se zařízením je nutné se seznámit s tímto návodem k obsluze, který obsahuje důležité pokyny týkající se bezpečnosti práce, uživatele a servisu.

Návod pečlivě uschovejte, abyste jej v případě potřeby mohli kdykoli použít.

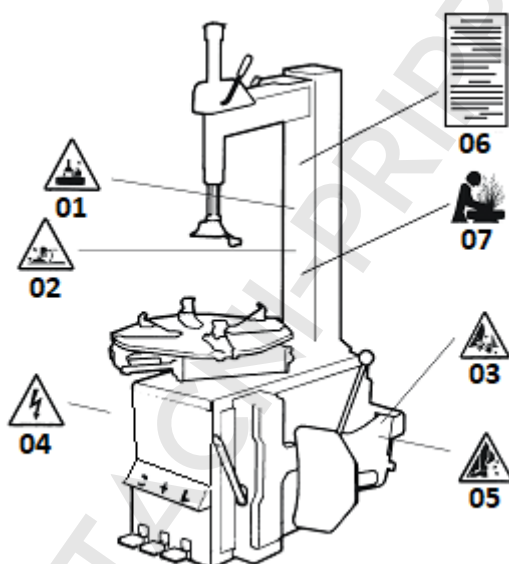
1. Úvod

Tento automatický montážní stroj byl navržen pro montáž/demontáž pneumatik z kol.

Upozornění: Používejte tento stroj pouze k účelům, pro které byl navržen, nepoužívejte jej k žádným jiným činnostem. Výrobce nenese odpovědnost za žádné poškození nebo poruchy zařízení vyplývající z použití stroje v rozporu s jeho určením.

Bezpečnost: Tento stroj smí obsluhovat pouze osoby s příslušnou kvalifikací, které se předem seznámily s obsahem tohoto návodu. Jakékoli změny v konstrukci stroje bez předchozího souhlasu výrobce mohou způsobit nevratné poškození a zrušení záruky. Pokud dojde k poruše jakékoli součásti zařízení, je nutné ji vyměnit podle seznamu dílů přiloženého k tomuto návodu.

2. Bezpečnostní pokyny



- 01 Během práce nekládejte ruce pod rameno montážního zařízení.
- 02 Během práce nekládejte ruce mezi čelisti.
- 03 Během demontáže/montáže nekládejte ruce do vnitřní části pneumatiky.
- 04 Ujistěte se, že je systém napájen uzemněným kabelem.
- 05 Během práce nekládejte nohy mezi montážní zařízení a jeho tělo.
- 06 Dodržujte pokyny uvedené v návodu k obsluze.

Upozornění: Pokud se bezpečnostní štítky stanou nečitelnými nebo odpadnou, včas je vyměňte!

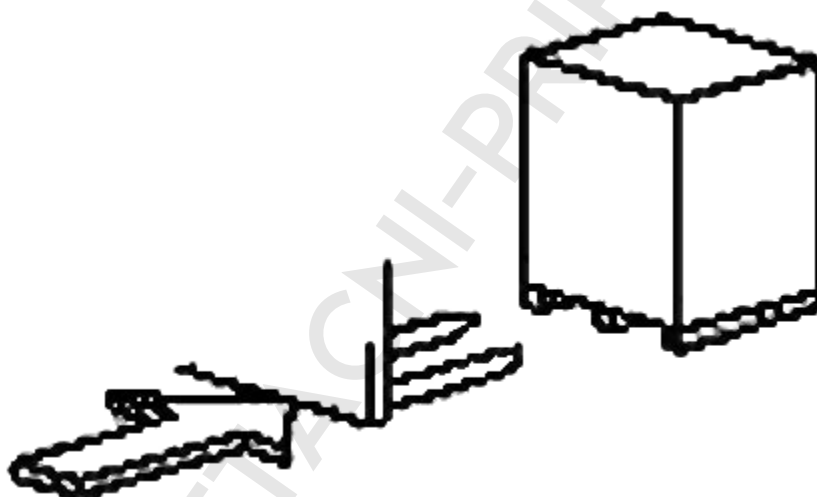
3. Technická specifikace

Upevnění ráfků z vnější strany	12"~23"
Upevnění ráfků zevnitř	14"~26"
Maximální průměr kola	1143 mm (45")
Maximální šířka kola	406 mm (16")
Pracovní tlak	8–10 bar
Napájení	230 V
Rozměry (š x h x v)	1300 x 1300 x 1950 mm
Hladina hluku	<75 dB

Poznámka: Rozměry kol uvedené v tabulce výše jsou založeny na rozměrech ocelových ráfků. Průměry ráfků jsou průměry uložení pneumatiky, ráfky mohou mít různou výšku okraje. Dále mějte na paměti, že hliníkové ráfky jsou silnější než ocelové ráfky, proto výše uvedené rozměry berte pouze jako orientační.

4. Přeprava

Během přepravy by mělo být zařízení uloženo v původním obalu v poloze uvedené na obalu. Nakládka/vykládka by měla být prováděna pomocí vysokozdvížného vozíku s odpovídající nosností. Místa pro umístění vidlic vozíku jsou znázorněna na obrázku 1.



Obrázek1

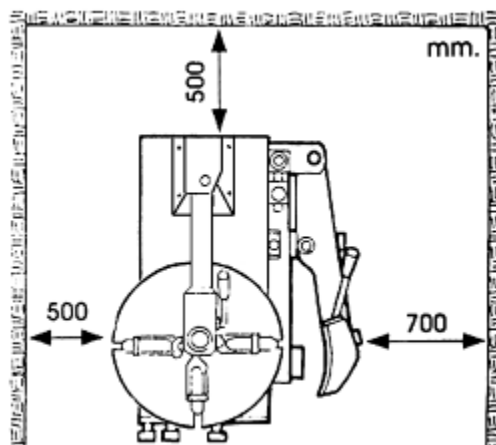
5. Rozbalení a kontrola

Opatrně sejměte karton a dřevěné části rámu, sejměte fólii ze zařízení. Ujistěte se, že jsou obsaženy všechny položky ze seznamu dílů. Pokud některý díl chybí nebo je poškozen, okamžitě kontaktujte prodejce.

6. Požadavky na umístění

Umístěte stroj na místo, které splňuje bezpečnostní požadavky. Připojte napájení a zdroj vzduchu podle pokynů. Nezapomeňte, že pracoviště musí být dobře větrané. Dodržujte dostatečnou vzdálenost od stěn místnosti, ve které bude stroj pracovat (obr. 2). Pokud bude stroj umístěn venku, zajistěte jeho ochranu před deštěm a slunečním zářením.

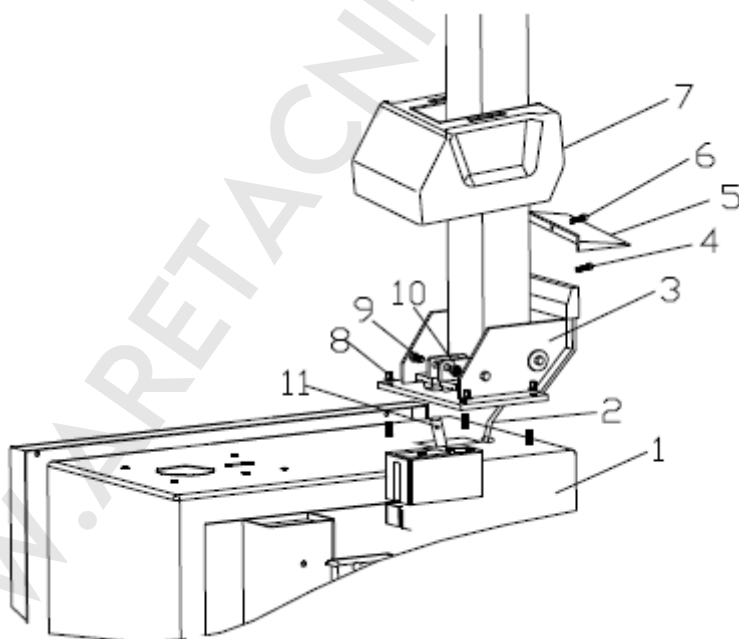
Upozornění: zařízení nesmí být instalováno v prostředí s nebezpečím výbuchu.



Obrázek2

7. Umístění a instalace

- Připravte si nářadí
- Namontujte zásuvku sloupu 3 na základnu 1 pomocí 4 šroubů M12, protáhněte vzduchový kabel 2 otvorem ve sloupu. Utáhněte 4 šrouby 8.
- Vložte šroub 9 do otvorů zásuvky a pístnice válce 11 a utáhněte jej pomocí samojistné matice 10.
- Odšroubujte dva šrouby z krytu, sejměte kryt a připojte vzduchovou hadici 2 k otvoru. Namontujte kryt.
- Namontujte plastový kryt 7 pomocí dvou šroubů 4.
- Namontujte plastový kryt 5 na zadní stranu sloupku pomocí šroubu 6.



Obrázek3

8. Elektrické a pneumatické zapojení

Poznámka: Před instalací a připojením se ujistěte, že napájení v daném místě odpovídá požadavkům výrobce. Montáž elektronického systému musí provést kvalifikovaný elektrikář.

Připojte vzduchové potrubí k pneumatickému napájecímu systému. Elektrická síť, ke které připojujete stroj, musí být vybavena pojistkami a odpovídající izolací. Nainstalujte automatický proudový chránič.

9. Příprava k provozu



Obrázek4

Nezapomeňte: před zahájením práce se zařízením si prostudujte obrázek 4.

- Sešlápněte pedál otáčení stolu (Z), stůl (Y) se otáčí ve směru hodinových ručiček;
- Zvedněte pedál otáčení stolu (Z) a stůl (Y) se otočí proti směru hodinových ručiček
- Sešlápněte pedál kladiva (U), vytáhněte kladivo (R), uvolněte pedál kladiva (U) a vraťte lžici kladiva do výchozí polohy.
- Roztáhněte čelisti a sešlápněte pedál (V), přičemž čtyři svorky (G) na otočném stole ponechte v otevřené poloze. Sešlápněte pedál znovu, aby se svorky (G) uzavřely. Ponechte pedál ve střední poloze – svorky zůstanou na místě.
- Pomocí tlačítka pneumatické blokace (K) zablokujte posuvné rameno (N) a vertikální montážní zařízení (M).
- Stiskněte pedál pro naklonění sloupu (H), sloup (C) se nakloní dozadu.



Pedál ovládání sloupu (H)



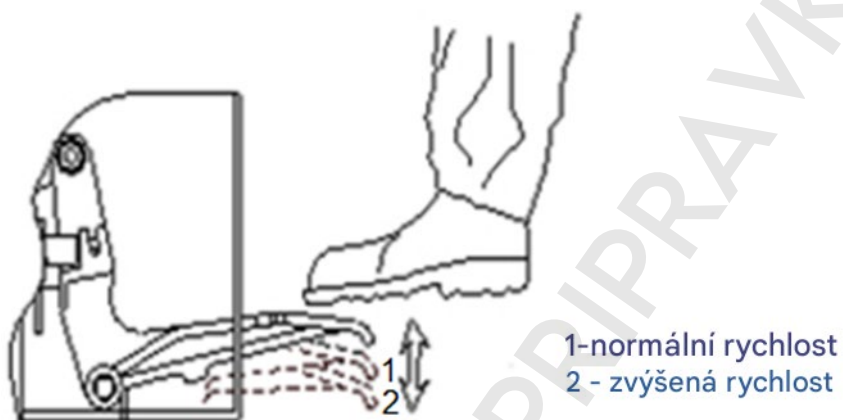
Pedál pro ovládání čelistí (V)



Pedál otáčení stolu (Z)



Dodger pedál (U)



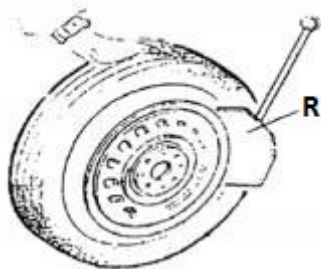
Výměna pneumatik:

- Odstranění pneumatiky
- Demontáž pneumatiky
- Montáž pneumatiky

Upozornění: při práci s montážním zařízením odstraňte z oděvu všechny volně visící části, nasad'te si ochranné rukavice, ochrannou přilbu a protiskluzovou obuv. Ujistěte se, že z pneumatiky byl vypuštěn veškerý vzduch. Odstraňte všechny závaží z povrchu ráfku.

9.1. Odpečení pneumatiky

Vypusťte vzduch z pneumatiky a umístěte ji na gumovou část demontážního nástroje (S). Umístěte montážní páku (R) ve vzdálenosti přibližně 10 mm od okraje ráfku (jak je znázorněno na obrázku 5). Sešlápněte pedál montážní páky (U), aby se montážní páka přitlačila k patce pneumatiky. Tyto úkony opakujte na různých místech pneumatiky, dokud zcela neoddělíte patku pneumatiky od ráfku.



Obrázek5

9.2. Demontáž pneumatiky

Odstraňte všechna závaží z povrchu ráfku a vypust'te veškerý vzduch z pneumatiky. Po odlepení pneumatiky od okrajů ráfku namažte patku pneumatiky montážní pastou.

Zajistěte pneumatiku pomocí následujících metod:

- Upevnění kola zvenku:

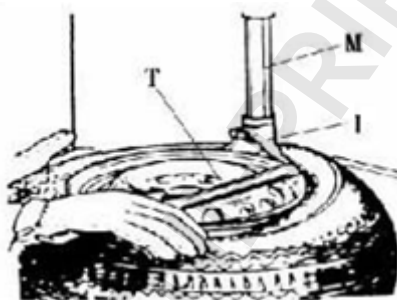
Otevřete čelisti stlačením pedálu (V) do poloviny a nastavte čtyři svorky tak, aby blokovaly pneumatiku na otočném stole (Y); umístěte pneumatiku na otočný stůl, přidržte ráfek a pomocí pedálu (V) nastavte čelisti do takové polohy, aby blokovaly pneumatiku.

- Upevnění kola zevnitř:

Nastavte všechny čtyři svorky (G) do uzavřené polohy. Umístěte kolo na stůl a otevřete čelisti stlačením pedálu (V), čímž zajistíte ráfek v požadované poloze.

Poznámka: Než přejdete k dalšímu kroku, ujistěte se, že je kolo dobře zajištěno čtyřmi svorkami.

Snižte rameno (M) tak, aby se patka montážního zařízení (I) nacházela těsně vedle okraje ráfku, pomocí pneumatického tlačítka blokování (K) zablokujte ramena montážního zařízení a nastavte vzdálenost mezi patkou a ráfkem kola na přibližně 2–3 mm. Zasuňte lopatku pro demontáž pneumatiky (T) mezi patku pneumatiky a přední část patky montážního zařízení (I) a otáčejte pneumatikou, jak je znázorněno na obr. 6.



Obrázek6

Upozornění: řetízky, náramky a volné oděvy v blízkosti pohyblivých částí montážního stroje mohou představovat nebezpečí.

Po umístění lopatky do požadované polohy stiskněte pedál otáčení stolu (Z) a otáčejte stolem (Y) ve směru hodinových ručiček, dokud neoddělíte pneumatiku od ráfku.

Chcete-li oddělit spodní patku pneumatiky, použijte analogicky montážní lžíci, dokud zcela neoddělíte pneumatiku od ráfku. Sešlápněte pedál pro naklonění sloupku (H), aby se sloupek naklonil dozadu, a vytáhněte pneumatiku.

9.3. Montáž pneumatiky

Aby nedošlo k poškození, namažte patku pneumatiky a ráfku montážní pastou. Namontujte pneumatiku a zkontrolujte správnost provedení.

Poznámka: Před montáží se ujistěte, že pneumatika a ráfek mají stejnou velikost.

Umístěte jednu stranu patky pneumatiky na zadní část montážní patky a druhou stranu patky na přední část ráfku. Pneumatiku přitlačte rukou nebo pomocí pomocného ramene a poté otočte stolem, aby se patka namontovala. Tento postup opakujte při montáži horní části patky (obrázek 7).



Obrázek7

10. Nafukování pneumatiky

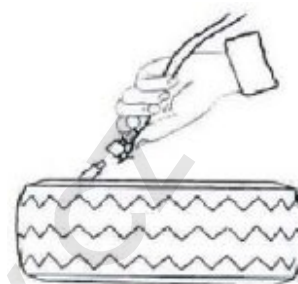
Důležité: Plnění pneumatiky vzduchem může být nebezpečné – postupujte podle pokynů. Pamatujte, že nadměrný tlak může způsobit poškození pneumatiky nebo ráfku a dokonce i vážné zranění.

Nejčastější chyby při huštění:

- Pneumatika a ráfek nejsou stejné velikosti
- Pneumatika nebo ráfek jsou poškozené
- Tlak v pneumatice překročil hodnoty doporučené výrobcem
- Uživatel nedodržel bezpečnostní pokyny

Zásady bezpečného huštění

- Sejměte matici z ventilu
- Ujistěte se, že je koncovka pumpy pevně nasazena na ventilku.
- Ujistěte se, že pneumatika a ráfek mají stejnou velikost
- Namažte patku pneumatiky a ráfek
- Plňte pneumatiky s přestávkami – během pumpování kontrolujte aktuální tlak na manometru. Plňte pneumatiky vzduchem, dokud patka pneumatiky nezíská správný tvar – buďte obzvláště opatrní v případě vypouklých ráfků.
- Naplňujte pneumatiky vzduchem, dokud nedosáhnete požadovaného tlaku.



Obrázek 8

Upozornění: nepřekračujte maximální hodnoty tlaku doporučené výrobcem. Nepřibližujte se k nafukovaným pneumatikám. Pouze kvalifikovaný personál smí obsluhovat montážní stroj nebo se během jeho provozu zdržovat v jeho blízkosti.

11. Údržba

Upozornění: Pro prodloužení spolehlivého provozu stroje provádějte údržbu podle tohoto návodu k obsluze. Tím zajistíte spolehlivost zařízení a bezpečnost při používání.

Poznámka: Před zahájením jakýchkoli servisních úkonů odpojte napájení a pneumatický systém. Stiskněte pedál kladiva 3–4krát, aby se z systému odstranil veškerý vzduch. Poškozené díly musí být nahrazeny originálními díly výrobce.

Denně:

Nezapomeňte stroj po skončení práce každý den vyčistit.

Každý týden:

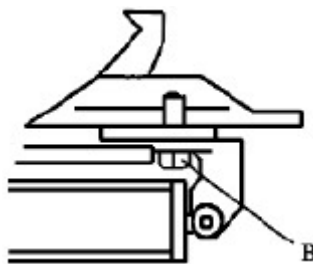
Jednou týdně odstraňte nečistoty ze stolu a nezapomeňte namazat čelisti a vodicí lišty.

Každý měsíc:

Zkontrolujte hladinu oleje v maznici. V případě potřeby doplňte olej do pneumatických systémů.

Olejníčku nastavte tak, aby při třech úplných pohybech kladiva v olejníčce vytekla jedna až dvě kapky oleje.

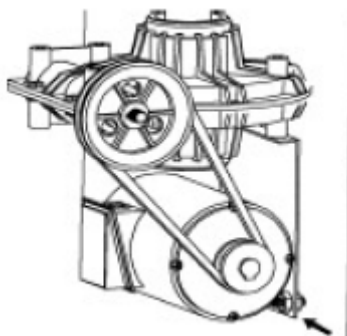
Zkontrolujte správné utažení upevňovacích šroubů (B) vodicích čelistí na otočném stole (obr. 9). Pravidelně jednou za měsíc kontrolujte utažení těchto šroubů.



Obrázek 9

Poznámka: Pokud stůl ztratil výkon, zkontrolujte, zda řemen neztratil svou tuhost. Jak to udělat?

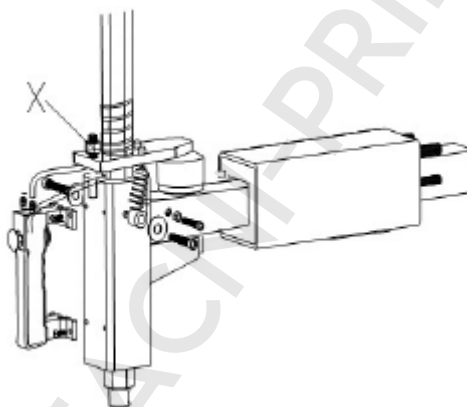
- Odstraňte kryt na levé straně odšroubováním šroubů
- seříd'te dva šrouby umístěné na upevnění motoru
- zachovejte vzdálenost mezi upevněním a základnou motoru
- utáhněte šrouby, aby byl řemen napnutý (obr. 10)



Obrázek 10

Poznámka: Nezapomeňte odpojit pneumatický systém a napájení

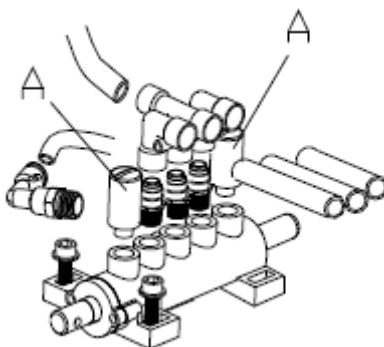
Poznámka: Pokud se svislé rameno nezablokuje nebo nesplňuje podmínky 2–3 mm vzdálenosti okraje ráfku od patky montážního zařízení, seříd'te blokovací podložku podle obrázku 11 a seříd'te šroub X.



Obrázek 11

Poznámka: Aby bylo zajištěno spolehlivé fungování čelistí a kladiva, pravidelně kontrolujte čistotu rozdělovačů vzduchu

- Sejměte kryt stroje na levé straně (stačí odšroubovat dva šrouby).
- Odšroubujte tlumiče vzduchu v rozdělovačích (A) a sešlápněte pedál kladiva.
- Vyčistěte výstupy vzduchu stlačeným vzduchem, v případě potřeby je vyměňte za nové (obr. 12).



Obrázek 12

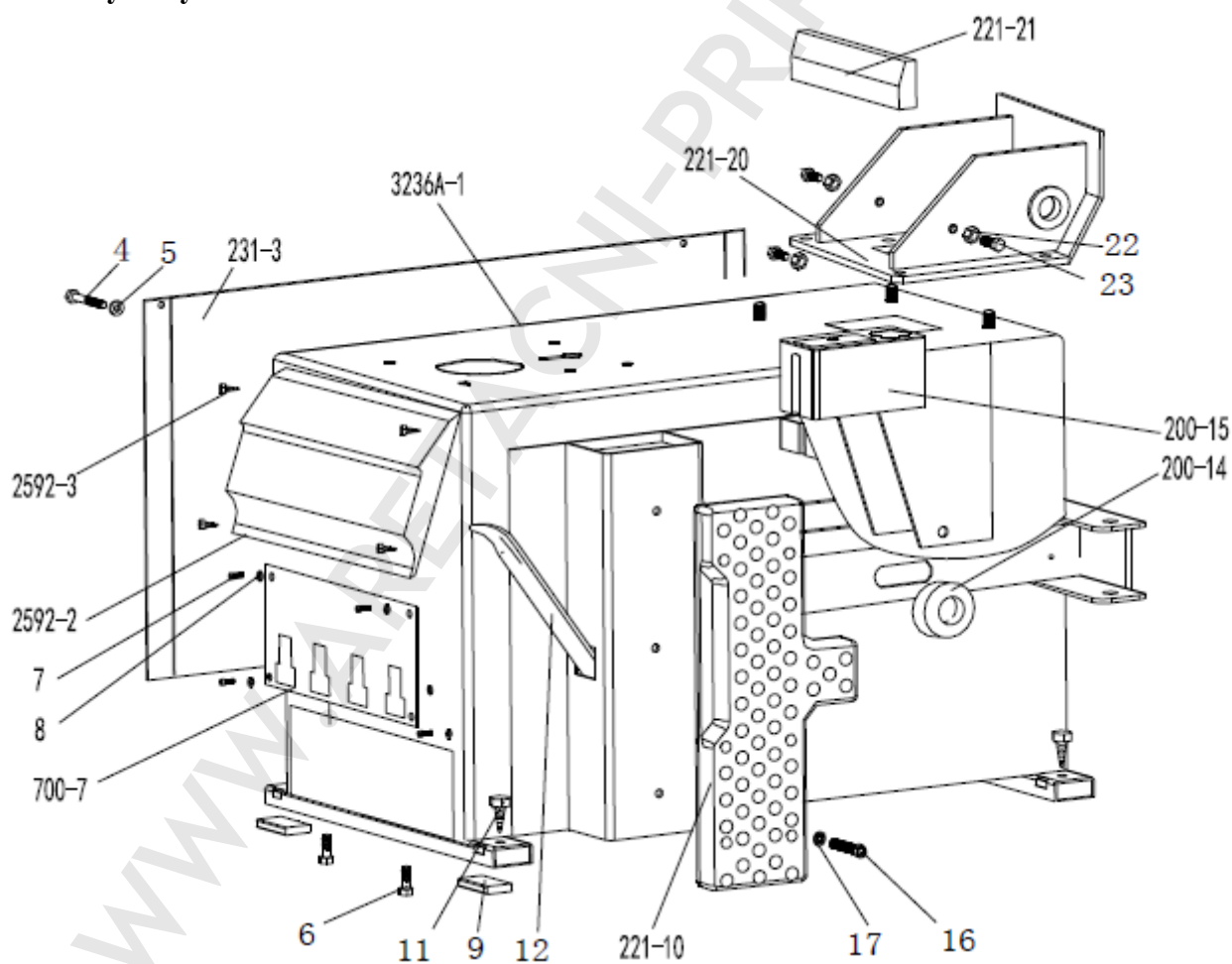
12. Řešení problémů

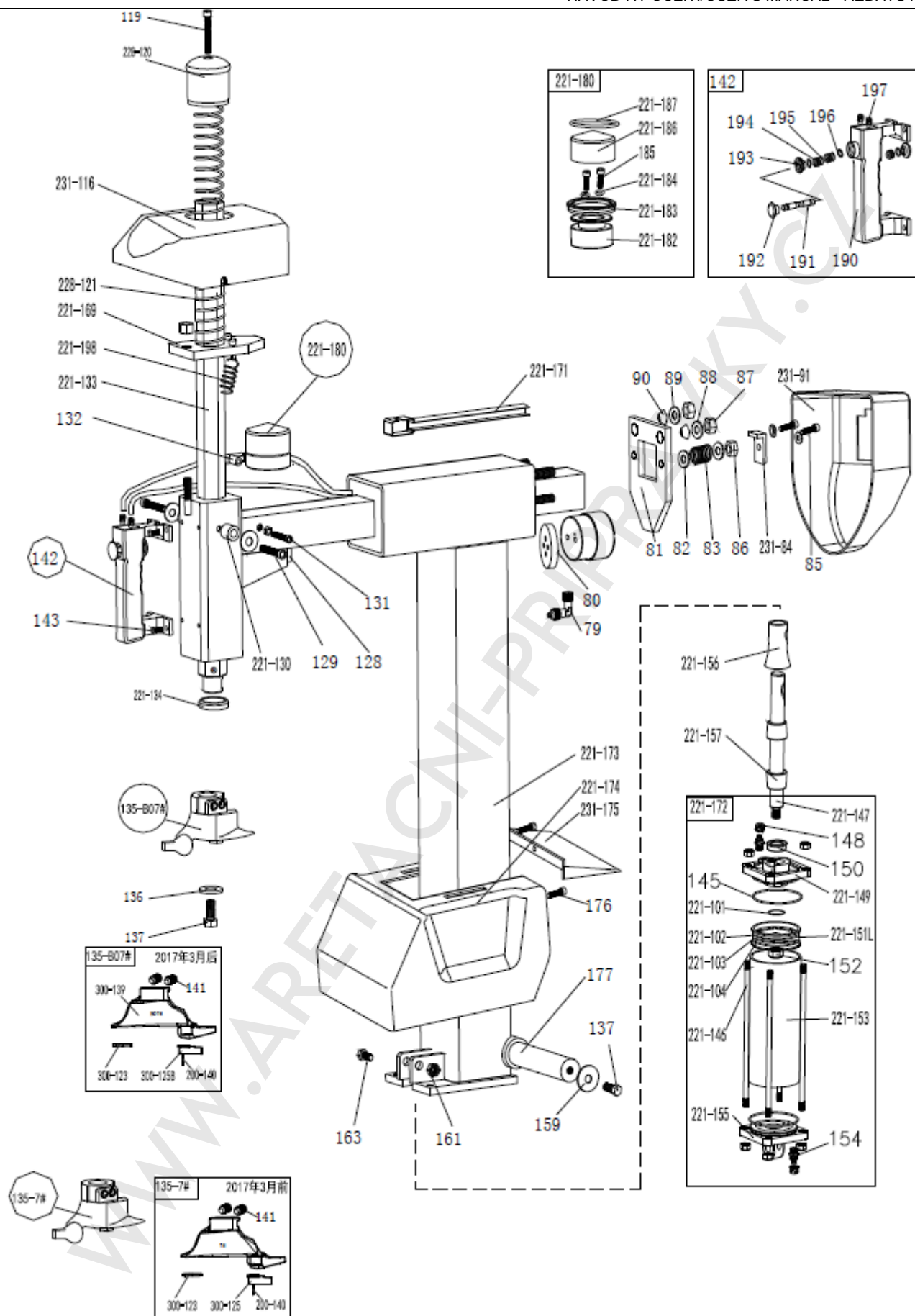
Problém	Příčina	Řešení
Otočný stůl se otáčí pouze v jednom směru nebo vůbec	Poškozený přepínač otáčení	Vyměňte spínač
	Poškozený řemen	Vyměňte řemen
	Poškozený motor	Zkontrolujte elektrické připojení motoru nebo jej vyměňte
Při montáži/demontáži pneumatiky se ráfek posouvá na čelistech, Zpožděné blokování čelistí, Nesprávné zavírání čelistí	Únik vzduchu	Najděte místo úniku a opravte ho
	Poškozený servomotor čelistí	Vyměňte pohon
	Opotřebované čelisti	Vyměňte čelisti
	Poškozené těsnění válců	Vyměňte těsnění
Pata montážního zařízení se během práce vždy dotýká ráfku	Blokovací podložka je nesprávně seřízená nebo poškozená	Seřaďte podložku nebo ji vyměňte
	Uvolněný seřizovací šroub	Dotáhněte šroub
Pedál čelistí nebo kladiva se nemůže vrátit do výchozí polohy	Poškozená pružina pedálu	Vyměňte pružinu
Lopatka kladiva se pohybuje ztuha	Zaseknutý tlumič	Vyčistěte tlumič
	Poškozené těsnění pístu kladiva	Vyměňte těsnění

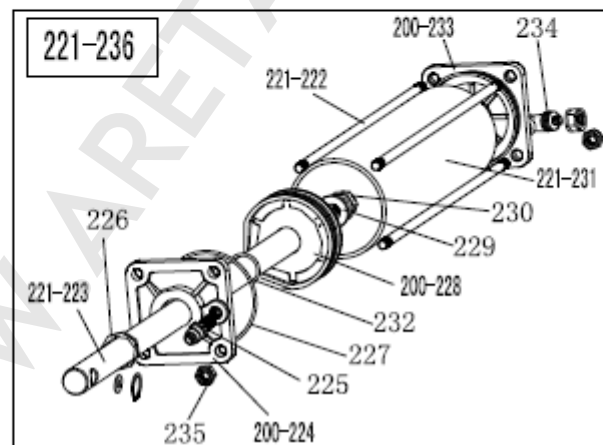
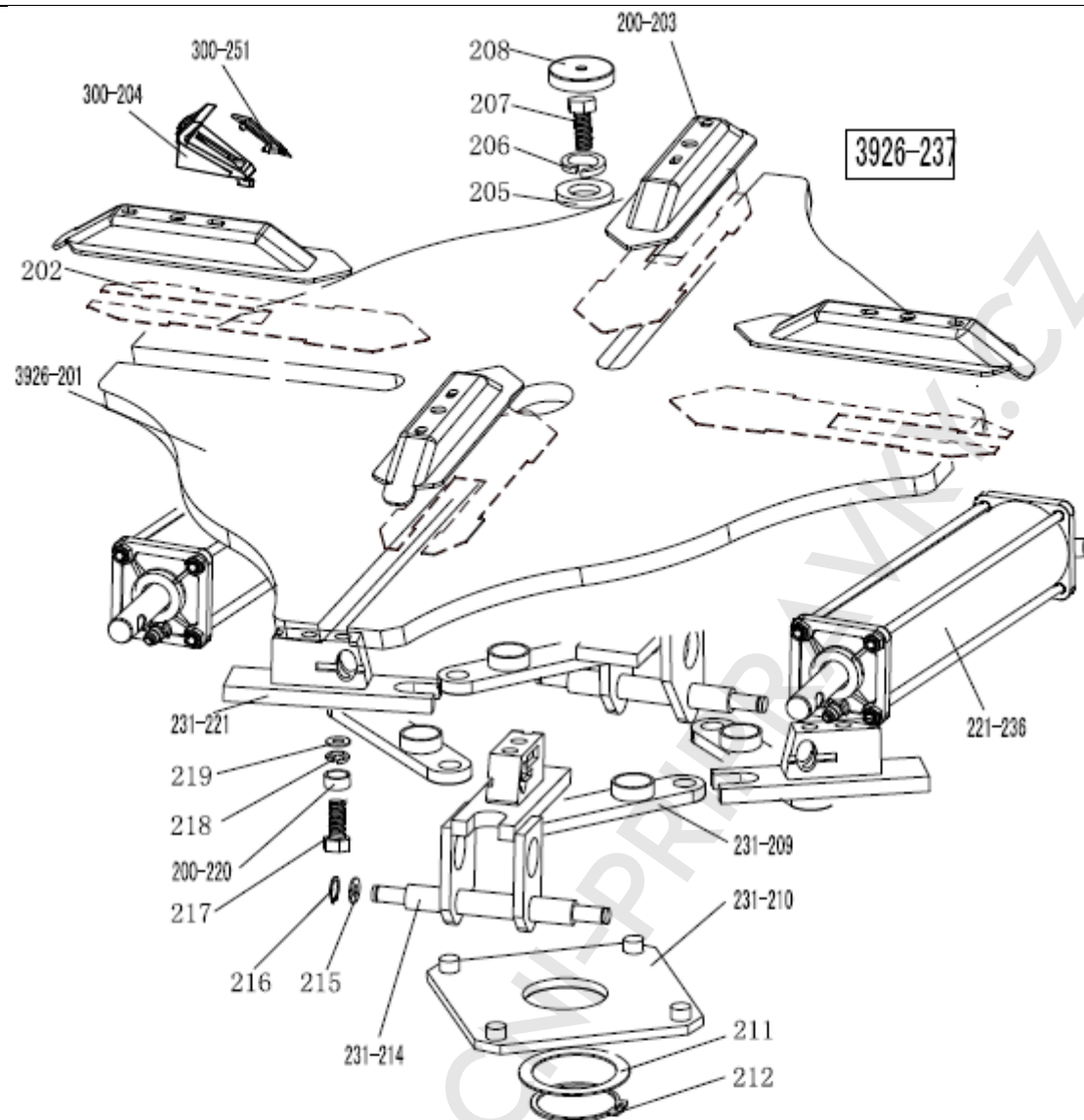
13. Specifikace spotřebních dílů

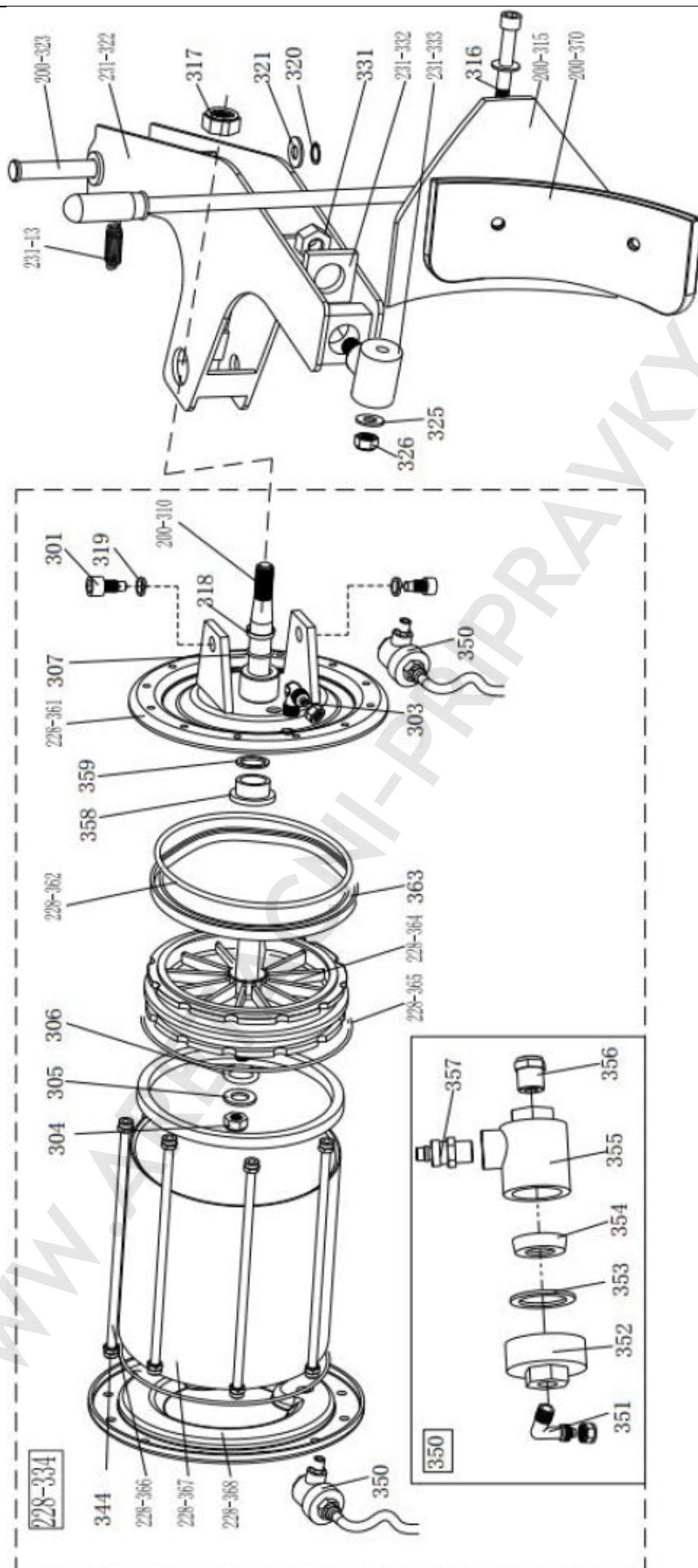
Číslo	Název
221-10	Guma zbijaka
226	Těsnění typu V 20*28*7,5
227	O-kroužek 63*2,65
200-228	Píst aktuátoru $\phi 70$
232	O-kroužek $\phi 19,6 \times 2,62$
306	O-kroužek $\phi 16 \times 2,65$
307	O-kroužek $\phi 20 \times 2,65$
228-362	O-kroužek $\phi 198 \times 3,1$
363	Těsnění typu Y $\phi 200 \times 184 \times 12$
228-365	O-kroužek $\phi 180 \times 5$
200-426	Spínač motoru
521	O-kroužek $\phi 30 \times 3,55$
200-532	O-kroužek $\phi 59,9 \times 2,62$
604	Pás
811	Olejovač

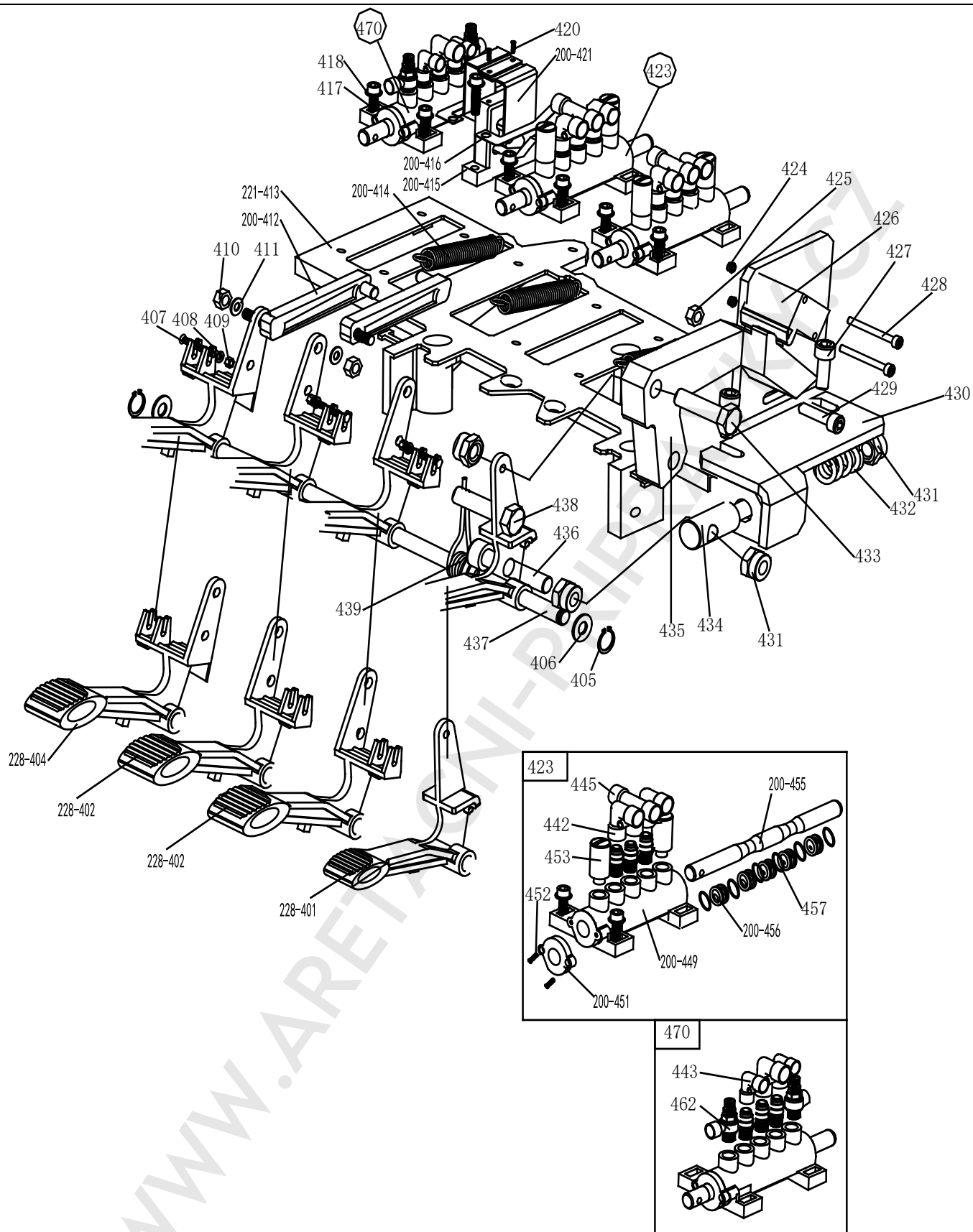
14. Detailní výkresy



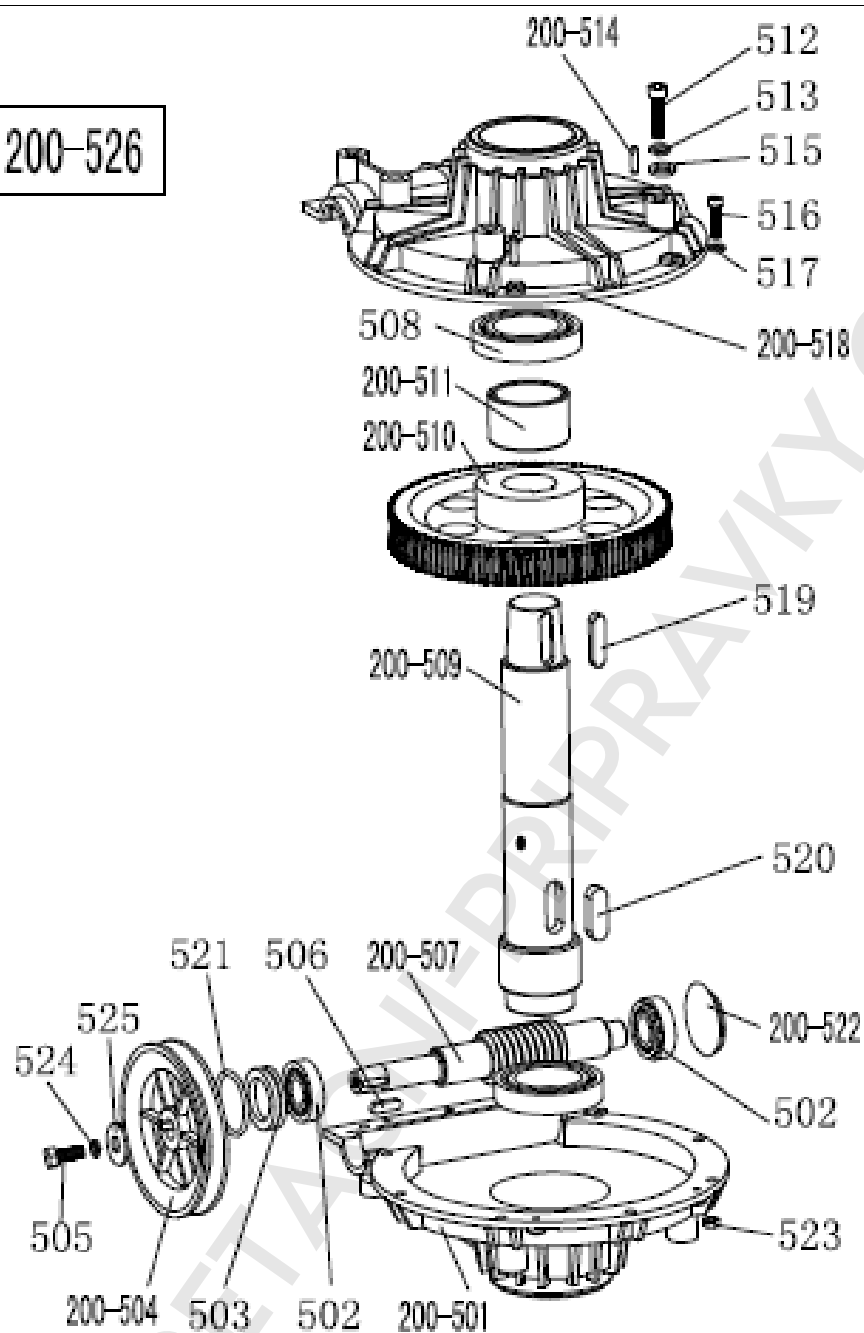


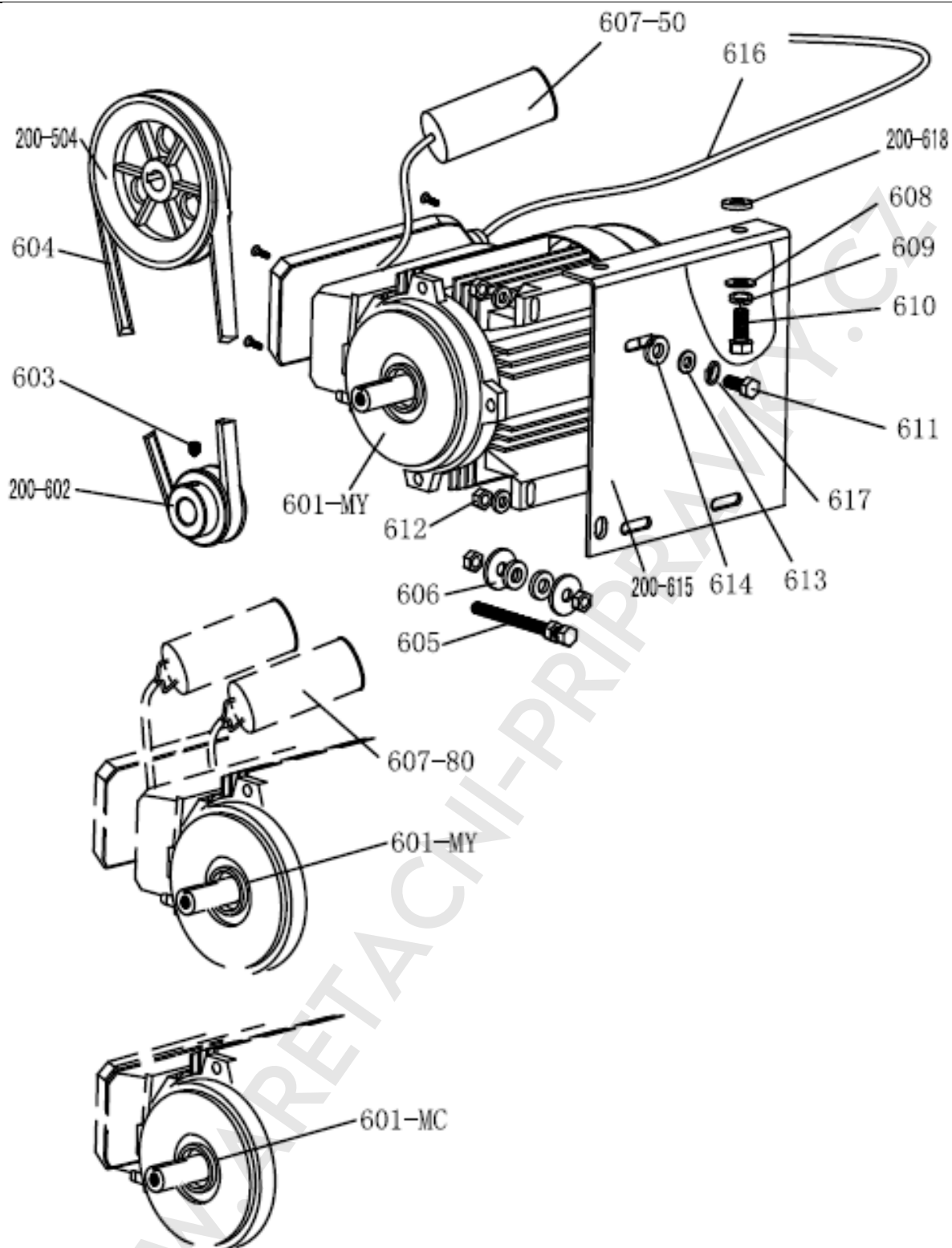


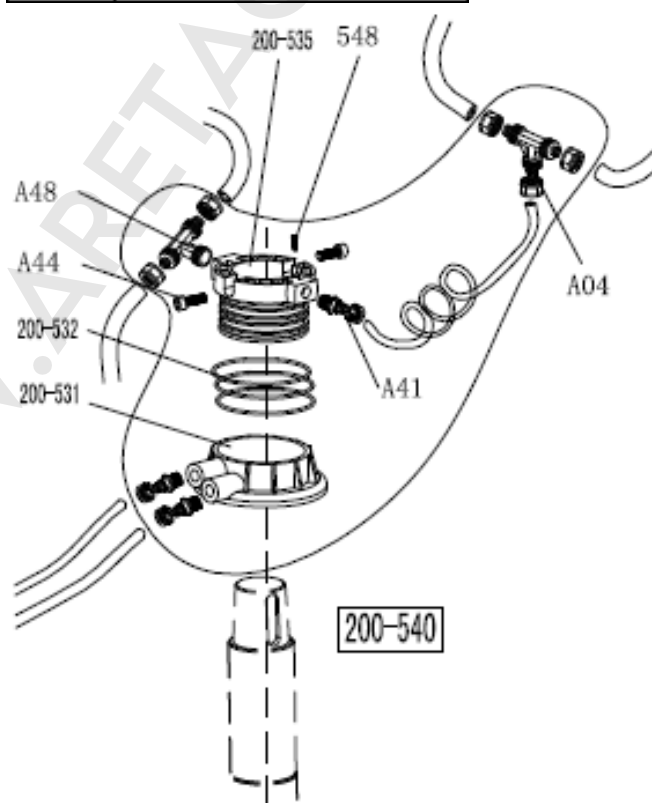
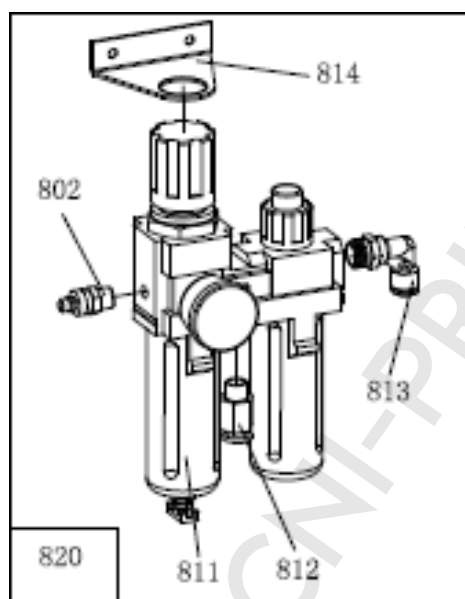
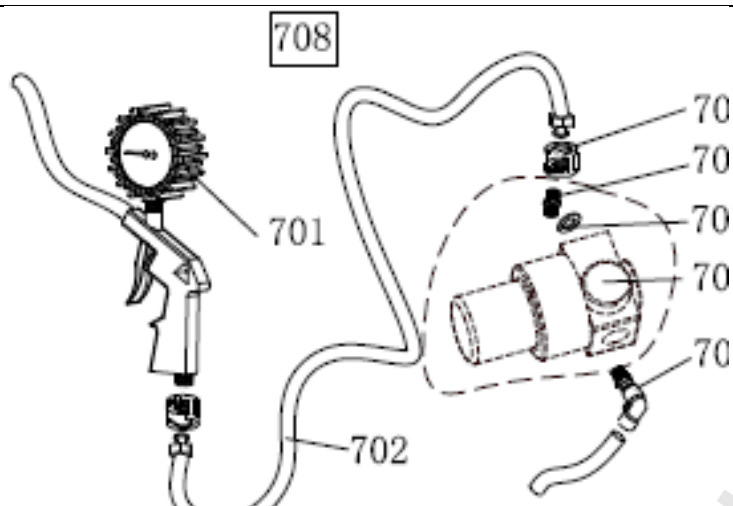




200-526







Název	Číslo	Název	Číslo	Název
-------	-------	-------	-------	-------

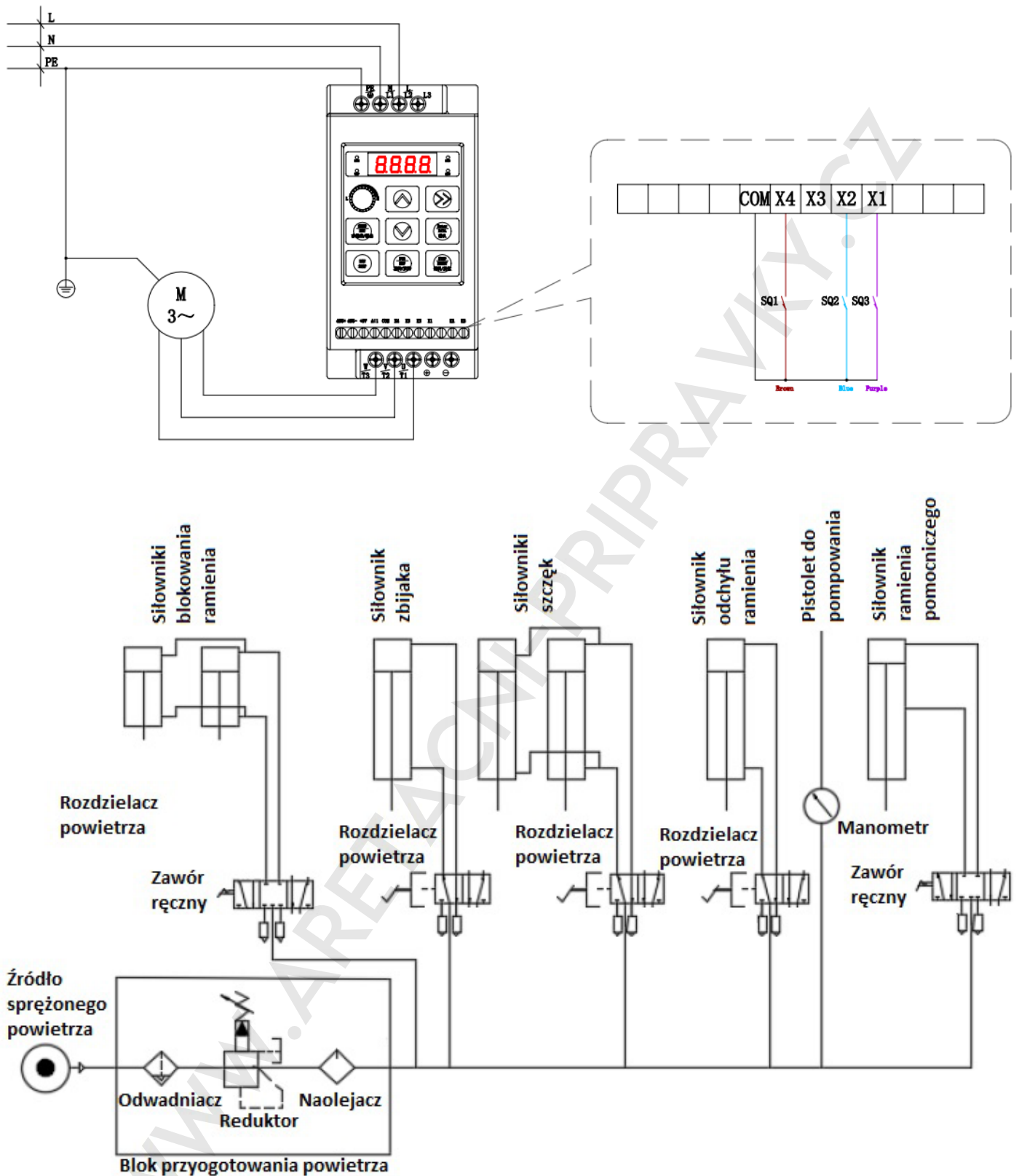
Číslo					
3236-A-1	Kryt stroje	131	Šroub M6×16	505	Šroub M8*25
700-7	Přední kryt pedálu	132	Spojka typu T1/8-2*O6	506	Klín 6×20
231-3	Levý kryt	221-133	Vertikální rameno	200-507	Hřídel
4	Šroub M6x10	221-134	Těsnění svislého ramene	508	Ložisko
5	Plochá podložka fi6*14*1,2	135-3#	Hlava (sada) 3#	200-509	Hřídel převodovky
6	Šroub M8x25	136	Podložka	200-510	Ozubená kola U200
7	Šroub M8x20	137	Šroub M10×25	200-511	Rozpěrná podložka
8	Plochá podložka fi8*22*2	200-138	Váleček patky	512	Šroub M10*55
9	Podložka	200-139	Základna	513	Podložka Ø10
221-10	Gumová krytka na kladivo	200-140	Šestihranný kulový konektor	200-514	Kolík 6X20
11	Upevňovací šroub M6x40	141	Šroub M12*16	515	Plochá podložka
12	Montážní lžice	142	Kompletní blokovací spínač	516	Šroub M6X20
200-14	Gumová objímka kladiva	143	Šroub M6×16	517	Plochá podložka Ø 6
200-15	Nádoba na štětec	145	O-kroužek O68,26*3,53	200-518	Kryt převodovky
16	Šroub M8x20	231-174	Kryt sloupu	519	Klín 10×40
		176	Šroub s křížovou hlavou 5*16	520	Klín 14×40
17	Podložka plochá fi 8*17*1,5	177	Hřídel	521	O-kroužek Ø 30*3,55
		221-180	Zámek	200-522	Olejozdorná těsnění
221-20	Základna ramene výklopného ramene	221-182	Kompletní píst válce	523	Matice M6
		221-183	Těsnění O60*50*6,5	524	Těsnění Ø 8
221-21	Kryt výkyvného ramene	221-184	O-kroužek O6*3	525	Plochá podložka 8
		185	Imbusový šroub M6×55	200-526	Kompletní převodovka
22	Matice M10	221-186	Kryt pístu Ø60	300-401	Pedál otáček
23	Šroub M10*25	221-187	O-kroužek 52X2	300-402	Pedál kladiva
2592-2	Přední kryt pedálu	190	Držák	300-404	Pedál pro otáčení stolu
2592-3	Šroub M5*10	191	Válec	405	Pojistný kroužek 12
79	Rychlospojka 1/8-O6	192	Kryt pneumatického ventilu	406	Plochá podložka 12
80	Blokovací deska pohonu	193	Pouzdro pneumatického ventilu	407	Šroub M4X30
81	Blokovací deska ramene	194	Rozpěrka víka ventilu	408	Plochá podložka Ø4
		195	O-kroužek 7,5*2,65	409	Matice M4
82	Plochá podložka Ø8*17*1,5	196	Segerův kroužek O8	410	Matice M8
83	Pružina horizontální aretace	197	Rovná spojka 1/8-O6	411	Plochá podložka Ø8
231-84	Zámek horizontální polohy nožičky	221-198	Pružina	200-412	Spojka vačky
		3926-201	Otočný stůl 650	221-413	Podpěrná deska
85	Šroub M8*20	202	Deska posuvná čelistí	200-414	Pružina pedálu
86	Matice M8	200-203	Kryt čelistí	200-415	Vačka
87	Matice M12	300-204	Čelisti	200-416	Pružina vačky
88	Plochá podložka Φ 12	205	Velká podložka	417	Šroub M6X20
89	Plochá podložka Φ 12	206	Pružinová podložka Ø16	418	Plochá podložka Ø 6
90	Blokovací prvek	207	Šroub M16×40	420	Šroub ST2,9*12
231-91	Zadní kryt ramene	208	Zátka otočného stolu	200-421	Kryt vačky
231-92	Šroub M10*16	221-209	Spojovací deska 615	423	Rozdělovač
231-93	Šroub M8*16	221-210	Čtvercová otočná deska	425	Matice M4
				200-426	Přepínač směru otáčení
231-94	Řídicí blok	211	Podložka otočného stolu	427	Šroub M6X20
231-95	Zástrčka	212	Pojistný kroužek Ø65 (hřídel)	428	Plochá podložka Ø 6X12X1
231-116	Zadní kryt ramene	231-214	Čep	3231-480	Kryt 4 pedálů
119	Šroub M10*50	215	Plochá podložka Ø12X25X2	429	Plochá podložka Ø4
		216	Pojistný kroužek Ø12 (hřídel)	430	Šroub M4X16
228-120	Kryt ramene 228	217	Šroub M12×80	200-431	Deska spínače obr.
221-146	Pohon vychylování ramene	218	Podložka blok szczęki Ø12×1	432	Matice M6
221-147	Píst s vychylkou ramene	219	Plochá podložka Ø12X30X3	433	Plochá podložka Ø3
148	Matice M8	200-220	Pouzdro	434	Šroub M3*16
221-149	Kryt pístu bez úchyty	231-221	Vodící lišta čelisti	200-435	Kabel
150	Těsnění O20*28*7,5	221-222	Závitový kolík	436	Matice M8
221-151	Píst pístového válce kladiva	221-223	Píst válce západky	437	Pedálový hřídel
152	Matice M12*1,5*7	200-224	Kryt západkového válce	438	Matice M8
221-153	Válec pohonu	225	Rovná spojka 1/8"-Ø8	439	Pružina pedálu
154	Prímá spojka 1/8-O6	226	Těsnění typu V 20*28*7,5	440	Šroub M8X50
221-155	Kryt pohonu	227	O-kroužek 63*2,65	441	Šroub M8X20
221-156	Držák	200-228	Píst válce západky Ø70	442	Rychlospojka 1/8-8
221-157	Gumová vložka	229	Plochá podložka Ø12X25X2	443	Rychlospojka 1/8-Ø6
159	Plochá podložka 10x40x3	230	Matice M12X7X1,75	445	Rychlospojka 1/8-2* Ø 8
161	Matice M12	221-231	Kryt válce s západkou 360	200-449	Rozdělovač
163	Šroub M12×65	232	O-kroužek Ø20X2,65	200-451	Kryt ventilu
221-169	Blokovací deska	200-233	Kryt západkového válce	452	Šroub ST2,9*14

221-171	Vodící kryt	234	Rychlospojka 1/8-Ø8	453	Tlumič 1/8"
221-172	Pohon	235	Šroub M8	200-455	Hřídel
148	Matice M8	231-13	Pružina kladiva	200-456	Podložka
221-149	Kryt pístu bez úchyty	301	Šroub M14*30	462	Škrticí ventil
150	Těsnění O20*28*7,5	303	Spojka (90°) 1/4-Ø8	470	Rozdělovač
		304	Matice M16*1,5	465	Napájecí kabel
221-151	Píst pístového válce kladiva	305	Plochá podložka fi16*28*2	616	Motorový kabel
152	Matice M12*1,5*7	306	O-kroužek fi 16*2,65	200-504	Řemenice
221-153	Silinder	307	O-kroužek fi 19,6*2,62	601-MC	Motor 400 V
		200-310	Píst válce	601-MY	Motor 230 V
154	Rovná spojka 1/8-O6	200-315	Lžice kladiva	200-602	Kladka
221-155	Kryt válce s úchytem	316	Šroub	603	Šroub M8x12
221-156	Držák	317	Matice M16X1,5	604	Pás A-28
221-157	Gumová objímka	318	Bronzové pásy	605	Šroub M8X65
159	Plochá podložka 10x40x3	319	Pružinová podložka fi14	606	Plochá podložka Ø8
161	Matice M12	320	Pojistný kroužek Ø 16	607-80	Kondenzátor 80µf,110V
163	Šroub M12x65	321	Plochá podložka	607-50	Kondenzátor 50µf,220V
221-169	Blokovací deska	231-322	Rameno kladiva 231	608	Plochá podložka Ø10
		200-323	Upevnění kladiva	614	Gumová podložka motoru
221-171	Vodící kryt	325	Plochá podložka fi12*24*2	200-615	Základna motoru
		326	Šroub M12	617	Pružinová podložka ø8
221-172	Pístový motor	331	Šroub M16*7,5	200-618	Gumový tlumič motoru
700-173	Sloup	228-368	Zadní kryt válce	802	Rychlospojka PM20
231-175	Kryt ramene	231-332	Rameno kladiva 231	811	Olejnička 3300
231-174	Kryt sloupu	231-333	Upevnění kladiva	812	Rychlospojka 1/8-fi8
		228-334	Kompletní válec	813	Spojka (90°) 1/4-Ø8
176	Šroub 5*16	344	Matice	814	Upevnění olejovače
177	Hřídel	350	Výstupní ventil	820	Kompletní mazací zařízení 3300
221-180	Blokáda	351	Spojka 1/8-fi8	701	Manometr Inflátor
221-182	Kompletní píst válce	352	Kryt válce	702	Gumová hadice
221-183	Těsnění O60*50*6,5	353	Těsnící podložka	703	Matice
221-184	O-kroužek O6*3	354	Dvoudílná těsnění	704	Spojka 1/4-1/4
185	Imbusový šroub M6x55	355	Kryt ventilu výfuku	705	Plochá podložka Ø13
221-186	Kryt pístu Ø60	356	Tlumič	706	Ventil pro regulaci tlaku
221-187	O-kroužek 52X2	357	Přímá spojka ¼ – fi8	707	Rychlospojka 1/4-Ø9
190	Držák	358	Nylonový kryt	708	Kompletní inflátor
191	Váleček	359	Těsnění typu V	A04	Rychlospojka 3* Ø 8
192	Kryt pneumatického ventilu	228-361	Kryt válce	A44	Šroub M6x16
193	Pneumatická ventilová objímka	228-362	O-kroužek fi198*3,1	A48	Rychlospojka
194	Distanční vložka krytu pneumatického ventilu	363	Těsnění typu YD200*184*12	200-531	Kryt ventilu
195	O-kroužek 7,5*2,65	228-364	Píst válce	200-532	O-kroužek ø59,99*2,62
196	Segerův kroužek O8	228-365	O-kroužek fi180*5	200-535	Válcová vložka ventilu
197	Rovná spojka 1/8-O6	228-366	Závitové spojení	537	Kabel 5,5Ø 8
221-198	Pružina	228-367	Kryt válce kladiva	A41	Rovná spojka 1/8-ø8
228-121	Pružina ramene	200-501	Spodní kryt převodovky	548	Šroub M4*6
128	Vodící lišta	502	Ložisko 30204	200-540	Kompletní rozdělovač
129	Šroub M6x35	503	Těsnění ø20*35*8	F5601	Sloup
221-130	Pouzdro	200-504	Řemenice převodovky U200	F5602	Vodící lišta
F5620	Kruhová matice M27	F5638	Blok desky	F5603	Šroub M8*25
F5621	Otočné rameno 2	F5639	Vodící deska	F5604	Matice M10
F5622	Otočné rameno 2	F5640	Upevnění lopatky	F5606	Šroub M10*60
F5623	Kryt ventilu	F5641	Samojistná matice M10	F5607	Základna
F5624	Plochý šroub M4*30	F5642	Šroub M8*20	F5608	Šroub M6*12
F5625	Matice M4	F5643	Plochá podložka ø8x22x2	F5609	Deska krytu válců
F5626	Držák ventilu	F5644	Ložisko 6004-Z	F5610	Zvedací a spouštěcí válec
F5627	Ovládací panel	F5645	Kryt přítlačné síly pneumatiky	F5611	Kryt válce
F5628	Šroub M5*10	F5646	Čep ramene	F5612	Šroub M12*120
F5629	Šroub M10*25	F5647	Držák	F5613	Matice M12
F5630	Šroub M4*16	F5648	Vřeteno	F5614	Podpora
F5632	Zástrčka	F5649	Zvedací rameno	F5615	Matice
F5633	Šroub M12*55	F5650	Pneumatický tlakový ventil	F5616	Šroub M6*30
F5634	Pětiboký šroub M10*30	F5651	Plochá podložka ø8*30*3	F5617	Vřeteno
F5635	Základna ramene	F5653	Nastavitelný držák	F5618	Pneumatický přítlak
F5637	Blok desky	F5654	Základna	F5619	Blokovací podložka
F5656	Plochá podložka ø10	F5655	Pátka	F5660	Držák

F5657	Šroub M10*25	F5658	Spojovací deska	F5806	Kryt přítlačné desky pneumatiky
-------	--------------	-------	-----------------	-------	------------------------------------

WWW.ARETACNI-PRIPRAVKY.CZ

15. ké schéma napájení a pneumatického systému



ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A ZÁRUČNÍ LIST

1. Společnost REDATS s ručením omezeným, se sídlem v Jablonně u Lublinu, Jabłonna - Majątek 12, 23-114 Jabłonna (dále jen „Záruční poskytovatel“) poskytuje záruku na níže uvedené zboží za podmínek stanovených níže.
2. Záruční doba činí 24 měsíců (v případě nákupu firemním zákazníkem činí záruční doba 12 měsíců) ode dne, kdy kupující obdržel zboží zakoupené od ručitele nebo jeho obchodního partnera. Po uplynutí záruční doby poskytuje Garant placené servisní služby na náklady Kupujícího. Kupující ztrácí nárok na záruku, pokud poruší její podmínky.
3. Základem pro poskytnutí záruky je tato záruční karta s razítkem a podpisem prodávajícího nebo předložení dokladu o koupi (účtenka, faktura).
4. Odpovědnost ručitele z titulu této záruky se omezuje na zboží dodané a používané na území Polska.
5. Zaručitel odpovídá pouze za vady zboží vzniklé z důvodů spočívajících v samotné věci nebo vyplývajících z technologických chyb při výrobě.
6. V případě výskytu výrobních a materiálových vad zboží v záruční době garant po ověření oprávněnosti reklamace zajistí bezplatné odstranění vad do 90 dnů od data přijetí vadného zboží (tato lhůta se může prodloužit z důvodů, které garant nemůže ovlivnit). Záruční poskytovatel se zavazuje dodat oprávněné osobě zboží na své náklady na místo, kam bylo dodáno v době prodeje.
7. Kupující je povinen provádět pravidelné prohlídky v termínech. Pravidelné prohlídky mají za cíl zajistit bezpečnost používání zařízení.
8. Osoba uplatňující nárok ze záruky je povinna doručit zboží na náklady ručitele do sídla ručitele.
9. Kupující je povinen umožnit ručiteli ověřit příčiny reklamace, v opačném případě se termín provedení záručních oprav změní.
10. Záruka se nevztahuje na zboží, které bylo poškozeno v důsledku:
 - nesprávného přepravy zboží provedené kupujícím,
 - obsluhy a údržby zboží provedené v rozporu s návodem k obsluze,
 - provozem zboží v nevhodných klimatických podmínkách, které překračují pokyny uvedené v návodu k obsluze,
 - nesprávného používání – nedodržení doporučení a termínů údržby zařízení uvedených v návodu k obsluze,
 - použití vlastních součástí vybavení Kupujícím bez dohody s Garantem,
 - provedení úprav a oprav kupujícím bez dohody s garantem
 - mechanického poškození – praskliny, škrábance, promáčknutí,
 - poškození způsobená třetími osobami nebo v důsledku náhodných událostí a přírodních katastrof.
11. Veškerá poškození uvedená v bodě 10 nebo jiná poškození způsobená zaviněním uživatele mohou být opravena na jeho náklady.
12. Záruka se nevztahuje na údržbové a servisní činnosti popsané v návodu k obsluze, tj. kalibrace, výměna oleje, napnutí řemene, mazání pohyblivých částí atd. a části stroje podléhající opotřebení (tj. rychloupínací matice, hřídele, gumy, kryty, kladky, čelisti, kladiva atd.).
13. V případě neoprávněné reklamace nebo závady způsobené zaviněním zákazníka hradí zákazník náklady vzniklé ručiteli, které mohou zahrnovat cestovní náklady, náklady na kurýrní zásilku, náklady na technickou prohlídku, náklady na opravu, náklady na vyměněné součásti a čištění provozních součástí.
14. Nepodstatné vady zboží, které zůstávají po montáži neviditelné a nemají vliv na jeho užitnou hodnotu, např. škrábance, odštěpky barvy, odbarvení plastových dílů, nejsou předmětem reklamace.
15. V případě, že vadu nelze odstranit a výrobek je stále použitelný, má uživatel právo na:
 - vrácení hodnoty odpovídající snížení kvality výrobku,
 - výměny vadného výrobku za plnohodnotný,
16. V souvislosti s poskytnutím záruky prodávající vylučuje odpovědnost z titulu záruky. To se však nevztahuje na spotřebitele.

VYPLŇUJE PRODEJCE:

Datum prodeje produktu:.....

Název a symbol produktu:.....
.....

..... <i>Prodejce: (razítko a podpis)</i>	 <i>Kupující: (datum a podpis)</i>
Servisní opravy	Datum, podpis, razítko

Jabłonna - Majątek 12
 23-114 Jabłonna - Majątek
 NIP: 7133126904
 tel. 81-565-71-71
 fax 81-470-93-67
sklep@redats.com



Prohlášení o shodě ES

CE-24

REDATS Společnost s ručením omezeným

Produkt:

Zouvačka kol

Model:

REDATS M-250F

Prohlašuje s plnou odpovědností na základě:

Certifikátu ES, číslo M.2021.206.C65380 ze dne 10.06.2021 vydaného

Notifikovanou certifikační jednotkou:

UDEM Uluslararası Belgelendirme Denetim Eğitim Merkezi San. ve Tic. A.Ş.
 Mutlukent Mahallesi 2073 Sokak No:10 Umitkoy-CANKAYA, Ankara, Turecko

že výrobek splňuje základní požadavky směrnice:

2006/42/ES

a specifickými požadavky harmonizovaných norem:

EN ISO 12100:2010, EN 17347:2021

Toto prohlášení je základem pro označení výrobku značkou CE.

Tato deklarace se vztahuje pouze na stroje ve stavu, v jakém byly uvedeny na trh, a nezahrnuje součásti přidané konečným uživatelem ani následné úpravy provedené konečným uživatelem.

Technická dokumentace je k dispozici v sídle společnosti REDATS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, Jabłonna - Majątek 12; 23-114 Jabłonna - Majątek.

Jabłonna - Majątek, březen 2024



 **REDATS sp. z o.o.**
 Dyrektor Operacyjny
 Chief Operating Officer
 Kamil Tarasiewicz

 **REDATS sp. z o.o.**
www.sklep.redats.pl | www.redats.com

NIP: 7133126904
 KRS: 0001052621
 REGON: 526250014

📍 Jabłonna Majątek 12
 23-114 Jabłonna
 POLAND
 ☎ +48 (81) 565 71 71